

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico
Electrical documentation
Elektrisch schema



Anlage
Installation
Impianto
Installation
Installatie

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine
Commision No.
Bestelnr

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locals.
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.
Het installatiemateriaal zowel als aansluitingen en aarding dienen conform te zijn aan de EN 60335-1 + EN 60335-2-102 en de lokaal geldende voorschriften

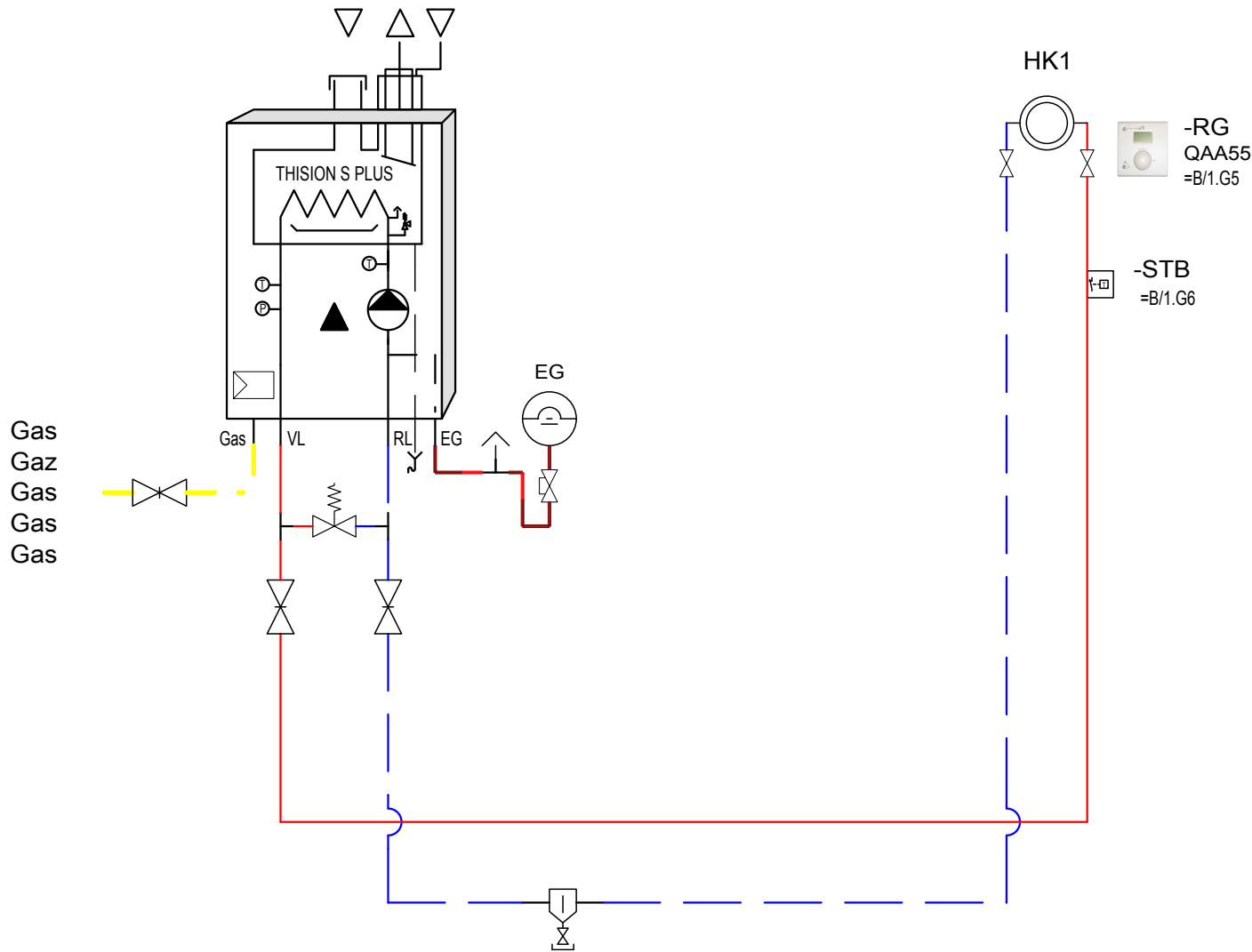
Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaudière Tipo di produttore di calore Heat generator type Keteltype	Gas-Wand-Brennwertkessel Thision-S PLUS
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type Versie keteltype	Thision S PLUS Standard 1-C
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number Art.nr schema	3740971

Anlage / Blatt - Verzeichnis: A 1, 2
Annexe / page - liste: B 1
Impianto / Elenco Fogli P 1-4
Enclosure / page - list:
Bijlage/pagina - lijst

a	Parameter	10.03.2016	wf	Gez. Dess.	23.07.2015	wf		Elektrodokumentation		= Anlage: =A	+ Ort:	Blatt/Page 1
b	Anpassung Hydraulik	28.01.2019	scc		Gepr. Contr.	28.01.2019		scs	Bez./Des.1	Deckblatt	Schema/Draw K 01.1.0798	
c	Abgas-Druckwächter	25.02.2019	se	Bez./Des.2					Feuille d'ensemble			
d												
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name						

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!
Opm: werkingsdiagramma enkel voor geschoold elektriker !

-B9
=B/1.G7



Legende
Légende
Legenda

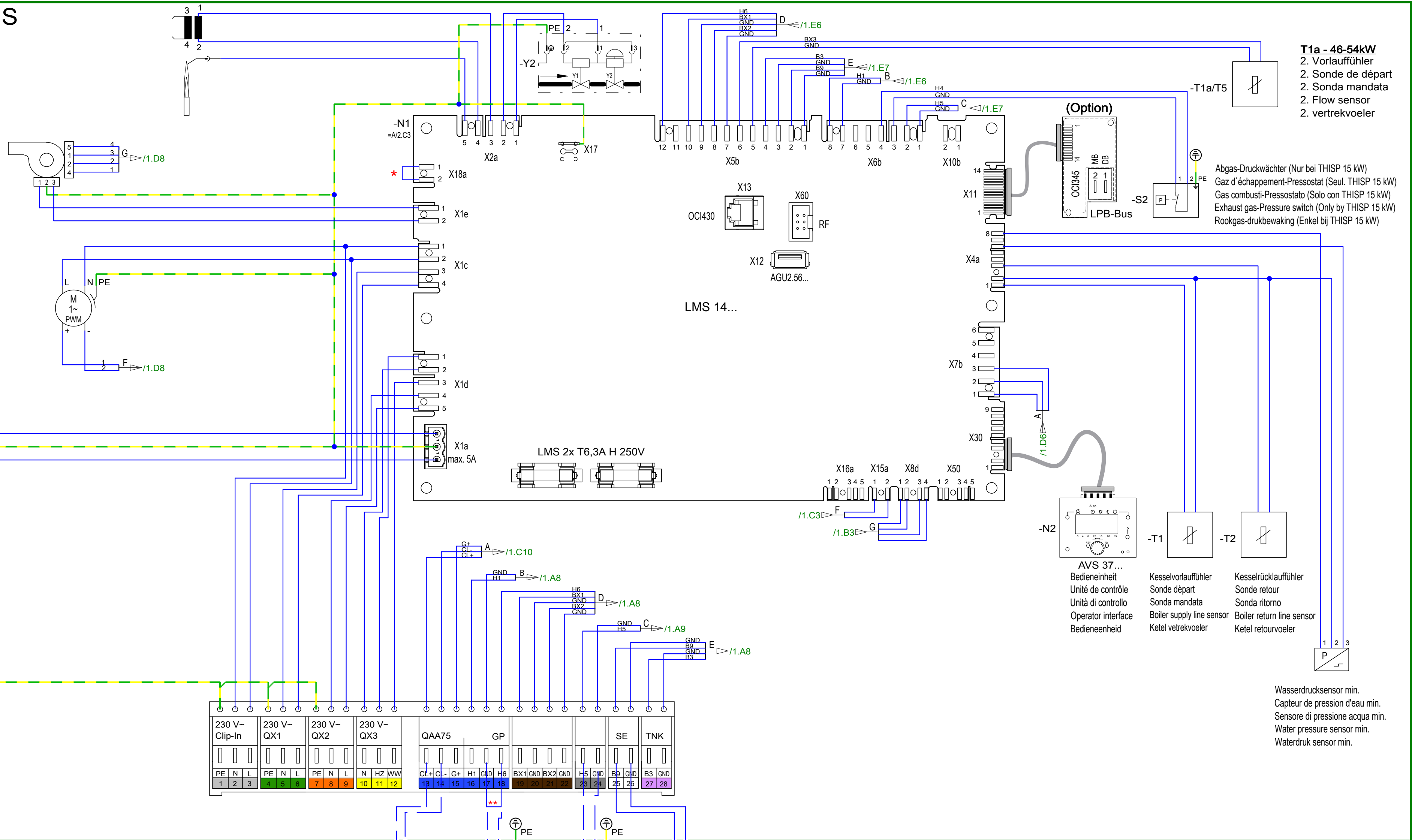
B9 Aussenfühler
Sonde extérieure
Sonda esterna
Outside sensor
Buitenvoeler
EG Expansionsgefäss
Vase d'expansion
Vaso d'espansione
Expansion tank
Expansievat

RG Raumgerät (Option)
Appareil d'ambiance (Option)
Comando a distanza (Opzione)
External command (Option)
ruimte unit (Optie)
STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat of floor heating (Option)
Veiligheidsaquastaat voor vloerverwarming (Optie)

a	Parameter	10.03.2016	wf	Gez. Dess.	23.07.2015	wf		Type	Gas-Wand-Brennwertkessel	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 2
b	Anpassung Hydraulik	28.01.2019	scc					Bez./Des.1	Thision-S PLUS	=A		
c	Abgas-Druckwächter	25.02.2019	se	Gepr. Contr.	28.01.2019	scs		Bez./Des.2	Standard 1-C	Schema/Draw	K 01.1.0798	Total Bl./Pg 7
d												
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name						

+THISION S PLUS

- * Anschluss verriegelnd
Raccordement verrouilles
Collegamento chiuso
Linking lock
Vergendelende ingang



Einspeisung
Alimentation
Alimentazione
Power supply
Voeding

Absicherung 10A
230V~50Hz
Fusible 10A
230V~50Hz
Protezione 10A
230V~50Hz
10A fusing
230V ac 50Hz
10A zekering
230V ac 50Hz

-RG
QAA55
=A/2.B6

Raumgerät	Gasdruckwächter
Appareil d'ambiance	Manostat gaz
Comando a distanza	Pessostato gas
External command	Gas pressure switch
ruimte unit	Gasdruschakelaar
(Option)	(Option)

*-STB
=A/2.C6

Gasdruckwächter
Manostat gaz
Pessostato gas
Gas pressure switch
Gasdrukschakelaar
(Option)

-B9 =A/2.B3	 QAC34
----------------	--

Aussenfühler
Sonde extérieure
Sonda esterna
Outside sensor
Buitenvoeler

* STB Sicherheitsthermostat für Bodenheizung (Option)
Thermostat de sécurité pour chauffage par le sol (Option)
Termostato di sicurezza per pannelli radianti (Opzione)
Safety limit thermostat of floor heating (Option)
Veiligheidsaquastaat voor vloerverwarming (Optie)

** Brücke entfällt beim Anschluss des Gerätes
 Enlever raccordement avec appareils
 Togliere il cavallotto raccordando l'apparecchio
 Remove link by connection of option
 verwijder brug als toestel wordt aangesloten

a	Parameter	10.03.2016	wf	Gez. Dess.	23.07.2015	wf
b	Anpassung Hydraulik	28.01.2019	scc			
c	Abgas-Druckwächter	25.02.2019	se	Gepr. Contr.	28.01.2019	scc
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Typ	Gas-Wand-Brennwertkessel Thision-S PL US
Bez./Des.1	Steuerung LMS 14...
Bez./Des.2	

= Anlage:	=B	+ Ort:
Schema/Draw	K 01.1.0798	

Blatt/Page	1
Total Bl./Pg	7

Programmierung
Programmation
Programmazione

Grundanzeige
Affichage de base
Visualizzazione base
(Tasten-Ebene)
(niveau touches)
(livello tasti)

Taste OK drücken (1x)
appuyer sur la touche OK (1x)
premere 1 volta il tasto OK

Taste OK drücken (1x)
appuyer sur la touche OK (1x)
premere 1 volta il tasto OK

Taste INFO drücken (4 sec.)
appuyer sur la touche INFO (4 sec.)
premere il tasto INFO per 4 secondi

Endbenutzer
Utilisateur final
Utente finale

- gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité
Selezionare il menu desiderato
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
Selezionare il parametro desiderato
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- mit + - Rad verändern
le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base

Inbetriebsetzung
Mise en service
Messa in servizio

Fachmann
Chauffagiste
Specialista

- gewünschte Benutzer-Ebene auswählen
Sélectionner le niveau utilisateur souhaité
Selezione il livello utente desiderato
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- gewünschtes Menü auswählen
Choix du menu souhaité
Selezionare il menu desiderato
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- gewünschten Parameter auswählen
Choix du paramètre souhaité
Selezionare il parametro desiderato
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- mit + - Rad verändern
le modifier par bouton rotatif + -
Modificare con la manopola + -
- mit Taste OK bestätigen
Confirmer avec la touche OK
Confermare con il tasto OK
- mit Taste ESC zurück zur Grundanzeige
par touche ESC, retour à l'affichage de base
Premere ESC per tornare alla visualizzazione base

Menü Menue Menu Menu Menu		LMS14... ZNR.	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging
Ein-/Ausgangstest Test des entrées/ sorties Test delle entrate/ uscite Input/output test In-/uitgangstest	7700	I	Relaistest Test des relais Test relè Relay test Relaistest	Kein Test Aucun test Nessun test No test Geen test	0	20		*	
	7730	I	Aussentemperatur B9 Temp. extérieure B9 Temperatura esterna B9 Outside temperature B9 Buitentemperatuur B9	0	-50	50	°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde	
Heizkreis 1 Circuit de chauffage 1 Circuito riscaldamento 1 Heating circuit 1 Verwarmingskring 1	710	E	Komfortsollwert Consigne confort Setpoint comfort Comfort setpoint Gewenste wrde comfort	20	BZ 712	BZ 716	°C	*	
	712	E	Reduziertsollwert Consigne réduit Temperatura ridotta Setback setting Gewenste wrde gereduceerd	16	BZ 714	BZ 710	°C	*	
	714	E	Frostschutzsollwert Consigne hors-gel Setpoint protezione antigelo Freeze protection setpoint Gewenste wrde vorst	10	4	BZ 712	°C	*	
	720	E	Kennlinie Steilheit Pente de la courbe Ripidità curva caratteristica Curve slope Steilheid stooklijn	1.5	0.1	4		Rad. 1.5/FBH 0.8	
	730	E	Sommer-/Winterheizgrenze Limite chauffe été/hiver Valore limite estate/inverno Summer/winter heating limit Zomer/Winter verw grens	20	8	30	°C	*	
	732	F	Tagesheizgrenze Lim. chauffage diurne Valore limite riscald. diurno Day heating limit 24 h verwarmingsgrens	-3	-10	10	°C	*	
	741	I	Vorlaufsollwert Maximum Maximum consigne de départ Setpoint di mandata massima Maximum supply setpoint Max gewenste aanvoertemp	80	BZ740	95	°C	Rad 80°/FBH 50°	
Kessel Chaudière Caldaia Boiler Ketel	2441	F	Gebläsedrehzahl Hz Maximum Ventilateur Hz maximum Fan Hz massimo Fan Speed Hz maximum Fan Speed Hz maximaal	3800	BZ 9525	BZ 9530	U/min	Nur CH oder bei Bedarf Seulement CH ou au besoin Solo CH o quando necessario Only CH or when needed Slechts CH of naar behoefte	
Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen									

a	Parameter	10.03.2016	wf	Gez. Dess.	23.07.2015	wf		Type	Gas-Wand-Brennwertkessel		= Anlage: =P	+ Ort:	Blatt/Page 3
b	Anpassung Hydraulik	28.01.2019	scc					Thision-S PLUS					
c	Abgas-Druckwächter	25.02.2019	se	Bez./Des.1 Parameterliste		Schema/Draw		K 01.1.0798	Total Bl./Pg 7				
d				Bez./Des.2									
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							

1

2

3

4

5

6

7

8

